

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
35 Rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationssteckdose, Haushalt
Installation socket-outlet for household

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2016-01

DIN VDE 0620-1/A1 (VDE 0620-1/A1):2017-09

DIN EN 61643-11 (VDE 0675-6-11):2019-03; EN 61643-11:2012+A11:2018

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60884-1:2002

IEC 60884-1:2002/AMD1:2006

IEC 60884-1:2002/AMD2:2013

IEC 61643-11:2011



Aktenzeichen: 5008062-1520-0712 / 275016

File ref.:

Ausweis-Nr. 40030211

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-06-02

(letzte Änderung / updated 2020-12-14)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

G. Heine

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-0712 / 275016 / TL6 / ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-06-02

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030211.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030211.

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

Typ(en) / *Type(s)*

270

Warenzeichen
Trademark

Schneider Electric / Merten

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 A

Polzahl
Number of poles

Zweipolig mit seitlichen Schutzkontakten
Two-poles with side earthing-contacts

Bauart
Kind of construction

DIN 49440-1

Schutzart
Degree of protection

IP20; IP21; IP44

Anbringungsart
Method of mounting

Unterputzmontage
Flush-type

Ausführung(en)

Mit und ohne Shutter.

Mit Schraubanschlussklemmen.

Wahlweise mit Abdeckungen der Serie(n):

- Anti vandalism / Panzer, IP20/21
- Aquadesign, IP20/21
- Aquadesign (mit Dichtungsset), IP44
- Renova, IP20/21
- System Design / Fläche, IP20/21
- System Design / Fläche (mit Dichtungsset), IP44
- System M, IP20/21
- System M (mit Dichtungsset), IP44

Construction(s)

With and without shutter.

With screw-type terminals.

Optional with covers of series:

- Anti vandalism / Panzer, IP20/21
- Aquadesign, IP20/21
- Aquadesign (with gasket-set), IP44
- Renova, IP20/21

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40030211 / 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-0712 / 275016 / TL6 / ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-06-02

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030211.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030211.

- *System Design / Fläche, IP20/21*
- *System Design / Fläche (with gasket-set), IP44*
- *System M, IP20/21*
- *System M (with gasket-set), IP44*

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

Nr. 200 und 201 vom 2020-12-14
No. 200 and 201 dated 2020-12-14

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40030211

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-0712 / 275016 / TL6 / ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-06-02

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030211.

This supplement is part of the Certificate No. 40030211.

Installationssteckdose, Haushalt ***Installation socket-outlet for household***

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30010068

Merten GmbH
Fritz-Kotz-Straße 8
51674 Wiehl

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030211.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030211

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030211

Anlage /
Appendix
200

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1520-
0712/275016/TL3/ZI

letzte Änderung / *updated*

2020-12-14

Datum / *Date*

2010-06-02

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

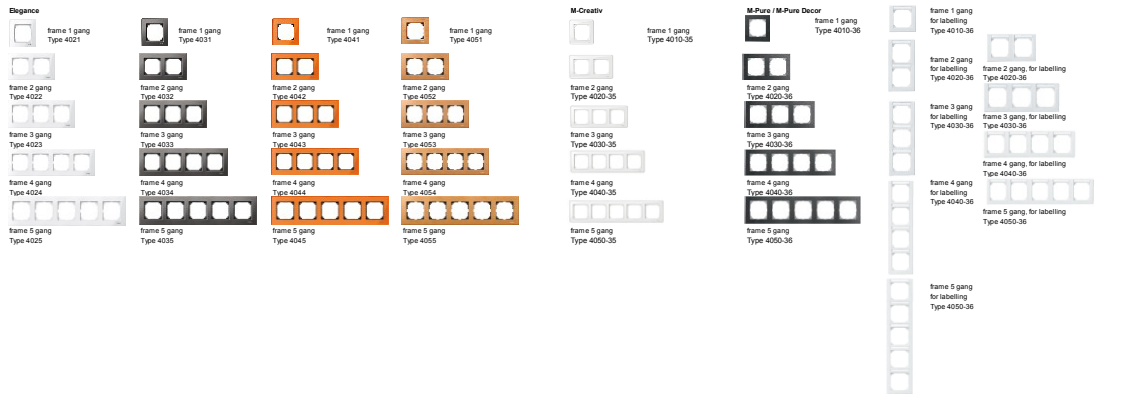
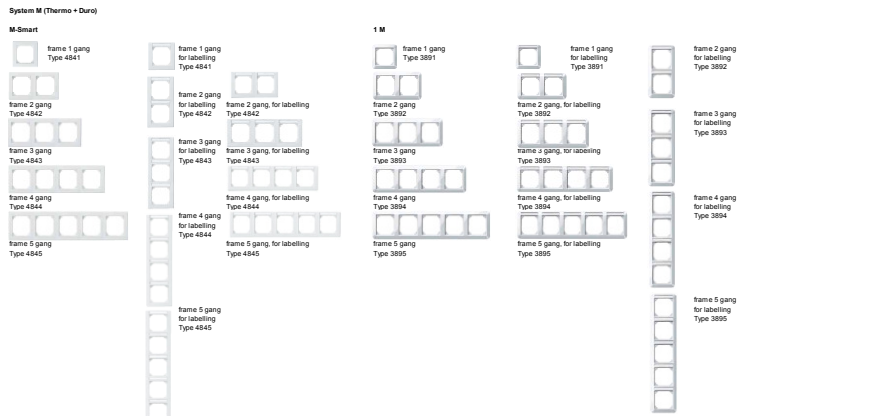
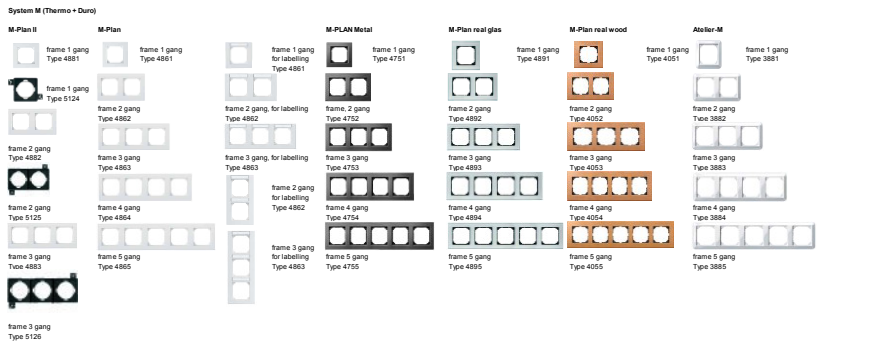
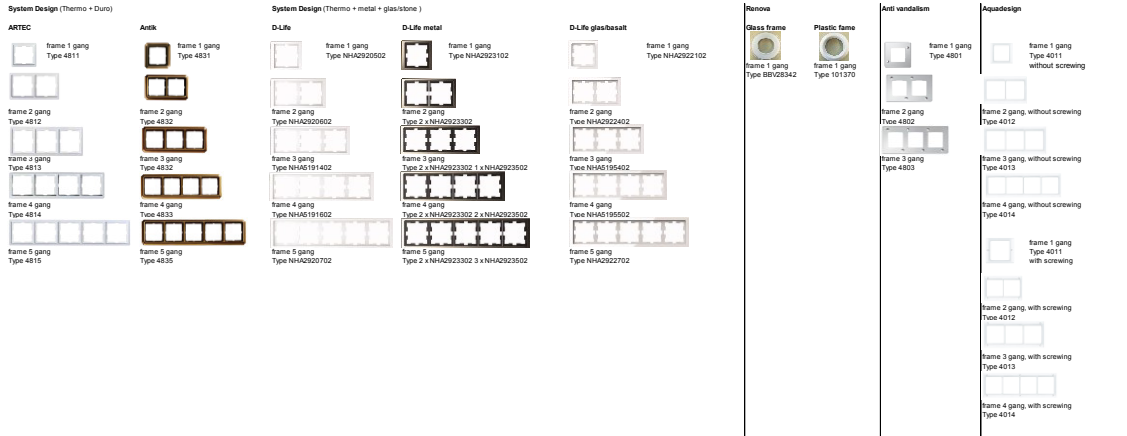
Nennspannung <i>Rated voltage</i>	:	AC 250 V
Nennstrom <i>Rated current</i>	:	AC 16 A
Anzahl der Pole <i>Number of poles</i>	:	<input type="checkbox"/> 2-polig ohne Schutzkontakt <i>2-poles without earthing-contact</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> 2-polig mit seitlichen Schutzkontakten <i>2-poles with side earthing-contacts</i>
		<input type="checkbox"/> 2-polig mit Mittenschutzkontakt <i>2-poles with pin earthing-contact</i>
		<input type="checkbox"/> Andere: _____ <i>other: _____</i>
Anschlussmittel <i>Kind of connection</i>	:	<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre Leiter <i>screwless terminals for rigid conductors</i>
		<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screwless terminals for rigid and flexible conductors</i>
		<input type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre Leiter <i>screw-type terminals for rigid conductors</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screw-type terminals for rigid and flexible conductors</i>
		<input type="checkbox"/> Installationssteckverbinder <i>installation connector</i>
Ausführung <i>Construction</i>	:	<input checked="" type="checkbox"/> ohne Shutter <i>without shutter</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> mit Shutter <i>with shutter</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> ohne Klappdeckel <i>without hinged lid</i>
		<input checked="" type="checkbox"/> mit Klappdeckel <i>with hinged lid</i>
Werkstoff, Oberflächenschutz und Kupfergehalt stromführender Teile <i>Material, coating and copper content of current carrying parts in %</i>	:	Netzklemmen <i>supply terminals</i> CuZn37, CuZn30
		Schutzleiterklemme <i>earthing terminal</i> CuZn37, CuZn30
		Kontaktbuchsen <i>socket-contacts</i> CuZn37, CuZn30
		Schutzleiterkontakt <i>earthing-contact</i> CuZn37, CuZn30
Werkstoff des Trägers stromführender Teile <i>Material of current carrying parts</i>	:	Sockel <i>base</i> PC GF 10 white and green PC GF 30 white and green
		Sockelabdeckung <i>base-cover</i> PC, FS131



Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

<p>Werkstoff der verwendeten Isolierstoffteile <i>Material of the used insulation material</i></p>	<table border="1"> <tr> <td>Zentraleinsatz <i>cover</i></td> <td>PC ; PC+ASA ; ABS</td> </tr> <tr> <td>Rahmen <i>frame</i></td> <td>PC ; ABS</td> </tr> <tr> <td>Gehäuse <i>housing</i></td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Dichtrand <i>sealing-border</i></td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Klappdeckel <i>hinged lid</i></td> <td>PC ; ABS</td> </tr> <tr> <td>Shutter <i>shutter</i></td> <td>PA 6, GF30</td> </tr> <tr> <td>Shuttergehäuse <i>shutter-housing</i></td> <td>PA 6, GF30</td> </tr> <tr> <td>Platine <i>PCB</i></td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Dichtungen <i>gaskets</i></td> <td>n.n.</td> </tr> <tr> <td>Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i></td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Membranen <i>membranes</i></td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Vergussmasse <i>sealing compound</i></td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>andere Teile <i>other parts</i></td> <td>---</td> </tr> </table>	Zentraleinsatz <i>cover</i>	PC ; PC+ASA ; ABS	Rahmen <i>frame</i>	PC ; ABS	Gehäuse <i>housing</i>	---	Dichtrand <i>sealing-border</i>	---	Klappdeckel <i>hinged lid</i>	PC ; ABS	Shutter <i>shutter</i>	PA 6, GF30	Shuttergehäuse <i>shutter-housing</i>	PA 6, GF30	Platine <i>PCB</i>	---	Dichtungen <i>gaskets</i>	n.n.	Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i>	---	Membranen <i>membranes</i>	---	Vergussmasse <i>sealing compound</i>	---	andere Teile <i>other parts</i>	---
Zentraleinsatz <i>cover</i>	PC ; PC+ASA ; ABS																										
Rahmen <i>frame</i>	PC ; ABS																										
Gehäuse <i>housing</i>	---																										
Dichtrand <i>sealing-border</i>	---																										
Klappdeckel <i>hinged lid</i>	PC ; ABS																										
Shutter <i>shutter</i>	PA 6, GF30																										
Shuttergehäuse <i>shutter-housing</i>	PA 6, GF30																										
Platine <i>PCB</i>	---																										
Dichtungen <i>gaskets</i>	n.n.																										
Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i>	---																										
Membranen <i>membranes</i>	---																										
Vergussmasse <i>sealing compound</i>	---																										
andere Teile <i>other parts</i>	---																										
<p>Sonstige Angaben / Unterschiede <i>Other details / type differences</i></p>	<p>Abschnitt 10.5 Die Prüfung wurde unter Berücksichtigung des VDE Zertifizierungsbeschlusses CCD 20-121 REV.2 durchgeführt.</p> <p><i>Sub clauses 10.5</i> <i>The test has been performed under consideration of the VDE Certification decision CCD 20-121 REV.2.</i></p>																										

Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*



Installationssteckdose, Haushalt *Installation socket-outlet for household*

System M - Exact (Thermo)

